ПРОЛЕТАРЫІ УСІХ КРАІН, ЕДНАЙЦЕСЯ!

ЗА РАДЗІМУ

ОРГАН МАГІЛЁЎСКАГА АБЛАСНОГА КАМІТЭТА КП(б)Б І ВЫКАНАЎЧАГА КАМІТЭТА МАГІЛЁЎСКАГА АБЛАСНОГА СОВЕТА ДЭПУТАТАЎ ПРАЦОЎНЫХ.

№ 22 ПАНЯДЗЕЛАК, 24 СТУДЗЕНЯ 1944 г.

ПРАЧЫТАЎ ПЕРАДАЙ ДРУГОМУ

Войскі Волхаўскага фронта, у выніку ўмелага абходнага манёўра, 20 студзеня штурмам авалодалі горадам Ноўгарад—буйным прамысловым і культурным цэнтрам нашай краіны.

Слава воінам Чырвонай Арміі, вызваляючым совецкую зямлю ад фашысцкіх захопнікаў!

ВУЧОБА І ВЫХАВАННЕ СТАРШЫНЬ КАЛГАСАЎ

Большэвіцкая партыя заўсёды надавала велізарнае значэнне падбору кадраў, іх выхаванню на практычнай рабоце, дапамозе маладым кіраўнікам у іх дзяржаўнай, ці гаспадарчай дзейнасці. Няма чаго гаварыць аб тым, на колькі ўзрасла адказнасць за правільны падбор кадраў ва ўмовах ваеннага часу.

Фронту і краіне патрэбна многа хлеба, мяса, агародніны і бульбы, многа сыравіны. Ад калгасаў патрабуецца пашырэння пасяўных плошчаў, павышэння ўраджайнасці ўсіх культур, павелічэння пагалоўя і прадукцыйнасці жывёлы.

У раёнах Магілёўшчыны, вызваленых ад нямецкай акупацыі, асабліва ўскладнілася пытанне кіраўніцтва і падбора калгасных кадраў. Неабходна хутчэй ліквідаваць наследствы нямецкай акупацыі, умацаваць нашы калгасы, павысіць ураджайнасць на палях, падняць вытворчасць працы, умацаваць дысцыпліну, узначаліць палітычны пад'ём калгасных мас.

У гэтых умовах, відавочна, выключная роль старшыні калгаса—першага памочніка партыі і дзяржавы ў рашэнні важных задач, якія ставяцца перад сельскай гаспадаркай. Кіраўнік сельскагаспадарчай арцелі ў першую чаргу адказвае за тое, як калгас выконвае заданне па пасяўных плошчах, па ўраджайнасці, па жывёлагадоўлі, як калгас разлічваецца з дзяржавай па пастаўках сельскагаспадарчай прадукцыі.

У вызваленых раёнах Магілёўшчыны ёсць прыклады добрай работы старшынь калгасаў на іх адказных пастах.

Нядаўна калгас „Комунар" Крычаўскага раёна (старшыня т. Сіманкоў) звярнуўся да ўсіх калгасаў вобласці сазваротам—хутчэй ліквідаваць наследствы нямецкай акупацыі, дастойна падрыхтавацца і правесці вясенне-пасяўную кампанію. Гэты заклік знайшоў шырокі водгук у калгасах нашай вобласці, выклікаў патрыятычны ўздым сярод калгасных мас у барацьбе за хутчэйшае аднаўленне калгаснай гаспадаркі.

У дні Айчыннай вайны да кіраўніцтва калгасамі прыходзяць новыя кадры. Сярод іх многа жанчын і моладзі. Становячыся начале калгаса, адчуваючы падтрымку і ўвагу з боку партыйных і совецкіх арганізацый, новыя калгасныя кадры будуць самааддана работаць, каб хутчэй аднавіць калгасную гаспадарку.

У сэнсе выхавання старшынь калгасаў і аказання ім канкрэтнай дапамогі ў іх рабоце выключную важнасць набываюць зараз арганізаваныя абласныя курсы старшынь калгасаў. На гэтых курсах з раёнаў Магілёўшчыны займаецца 60 чалавек. Старшыні калгасаў на курсах атрымаюць максімум ведаў па пытаннях арганізацыйнай і вытворчай дзейнасці калгаса.

Партыйныя, совецкія і зямельныя органы павінны штодзённа дапамагаць старшыням калгасаў у іх складанай рабоце па аднаўленню калгасаў, па павышэнню ўраджайнасці на калгасных палях, па павелічэнню пагалоўя жывёлы, у своечасовай падрыхтоўцы да веснавой сяўбы. Ад гэтага значна выйграе наша калгасная сельская гаспадарка, пастаўленая на службу фронту, на службу пaскарэння канчатковага разгрому нямецка-фашысцкіх акупантаў!

Ад Совецкага Інформбюро

(З АПЕРАТЫЎНЫХ ЗВОДАК ЗА 20, 21 і 22 СТУДЗЕНЯ)

На працягу 20 студзеня войскі ЛЕНІНГРАДСКАГА фронта працягвалі развіваць паспяховае наступленне і авалодалі горадам і чыгуначным вузлом УРЫЦК (Лігаво).

Войскі ЛЕНІНГРАДСКАГА фронта з 14 па 20 студзеня захапілі наступныя трафеі: гармат розных калібраў—265, у тым ліку цяжкіх гармат—85 з артылерыйскай групы, абстрэліваўшай Ленінград, танкаў—30, мінамётаў—159, кулямётаў—274, складаў з боепрыпасамі і ўзбраеннем—18.

Колькасць забітых нямецкіх салдат і афіцэраў павялічылася да 25 тысяч.

Войскі ВОЛХАЎСКАГА фронта, у выніку ўмелага абходнага манёўра, 20 студзеня штурмам авалодалі горадам НОЎГАРАД.

У ходзе наступлення войскі ВОЛХАЎСКАГА фронта захапілі трафеі: гармат розных калібраў—182, у тым ліку 16 самаходных, мінамётаў—120, у тым ліку 16 шасціствольных, кулямётаў—635, аўтамашын—263, цягачоў—21, складаў з ваеннай маёмасцю—28. Знішчана: гармат розных калібраў—178 і апрача таго самаходных гармат—20, танкаў—16, мінамётаў—110, кулямётаў—365, аўтамашын—350.

Захоплена ў палон больш 3.000 нямецкіх салдат і афіцэраў.

Праціўнік пакінуў на полі бою да 15.000 трупаў сваіх салдат і афіцэраў.

* * *

На працягу 21 студзеня на паўднёвы захад і поўдзень ад КРАСНАЕ СЯЛО нашы войскі працягвалі наступленне і авалодалі некалькімі насялёнымі пунктамі.

Паўночней ТАСНО нашы войскі, перайшоўшы ў наступленне і зламаўшы супраціўленне праціўніка, авалодалі горадам і чыгуначным вузлом МГА.

Заходней НОЎГАРАД-ВАЛЫНСКІ нашы войскі працягвалі развіваць наступленне.

Паўночна-заходней КАЛІНКАВІЧЫ нашы войскі працягвалі наступленні, у ходзе якіх авалодалі раённым цэнтрам Палескай абласці горадам АЗАРЫЧЫ.

* * *

На паўднёвы захад і поўдзень ад КРАСНАЕ СЯЛО нашы войскі працягвалі наступленне, з баямі занялі больш 40 насялёных пунктаў.

На поўнач і паўночны ўсход ад ТАСНО нашы войскі з баямі прасоўваліся ўперад, занялі больш 30 насялёных пунктаў і 4 чыгуначныя станцыі. Нашымі войскамі поўнасцю ачышчана ад праціўніка чыгунка КІРЫШЫ—МГА—ЛЕНІНГРАД.

На працягу 20, 21 і 22 студзеня нашы войскі падбілі і знішчылі 190 нямецкіх танкаў, збілі 35 самалётаў праціўніка.

У Совеце Народных Камісараў Саюза ССР

Соўнарком Саюза ССР, разглядзеўшы вынікі выканання плана рамонта трактароў у IV квартале і снежні месяцы 1943 года, пастанавіў:

1. За лепшае выкананне плана рамонта трактароў МТС і саўгасаў у IV квартале і снежні 1943 года прысудзіць пераходныя Чырвоныя Сцягі Дзяржаўнага Камітэта Абароны Маскоўскай абласці, Варашылаўградскай абласці УССР, Яраслаўскай абласці, Новасібірскай абласці і Алтайскаму краю з адначасовай выдачай грашовых прэмій у размеры 300 тысяч рублёў для прэміравання работнікаў, вызначыўшыхся на рамонце трактароў.

2. Адзначыць наступныя абласці і рэспублікі, выканаўшыя план рамонта трактароў у IV квартале і снежні 1943 года:

Ленінградскую, Свярдлоўскую, Іванаўскую, Тульскую, Калінінскую, Кіраўскую, Молатаўскую, Кемераўскую, Сталінскую, Харкаўскую, Днепрапятроўскую, Кустанайскую, Паўночна-Казахстанскую, Карагандзінскую, Акмалінскую, Архангельскую, Горкаўскую, Валагодскую, Курскую абласці, Армянскую ССР, Карэла-Фінскую ССР, Комі АССР, Чувашскую АССР, Бурат-Мангольскую АССР, Якуцкую АССР, Марыйскую АССР, Мардоўскую АССР і Дагестанскую АССР.

Курсы кіраўнікоў калгасаў

З 10 студзеня пачалі работаць аднамесячныя курсы старшынь калгасаў нашай абласці. На курсах займаецца 60 чалавек. Яны вывучаюць пытанні агратэхнікі, механізацыі, арганізацыі працы ў калгасе, Статут сельскагаспадарчай арцелі і пастановы партыі і ўрада аб калгасным будаўніцтве.

Клопаты аб сем'ях франтавікоў

КРЫЧАЎ. З часу вызвалення раёна ад нямецкіх захопнікаў аддзел дзяржзабеспячэння пры райвыканкоме аказаў матэрыяльную дапамогу сотням сем'яў франтавікоў і партызан на суму 424.245 рублёў. Сям'я М. Рогачова атрымоўвае штомесячна 200 рублёў, сям'я Чаусава Антона—па 200 рублёў, Кожанава І.—150 рублёў у месяц.

133 сем'ям выдана адзенне і абутак, 13 сямей атрымалі дапамогу рознымі прадуктамі, 145 сямей атрымалі бясплатна на будову новых дамоў 11 тысяч кубаметраў лесаматэрыялаў. Таксама аказваецца дапамога сем'ям франтавікоў у забеспячэнні палівам, у абзавядзенні жывёлай і карманні яе.

В. Палянскі.

Па Совецкаму Саюзу

Поспехі будаўнікоў авіяпрамысловасці

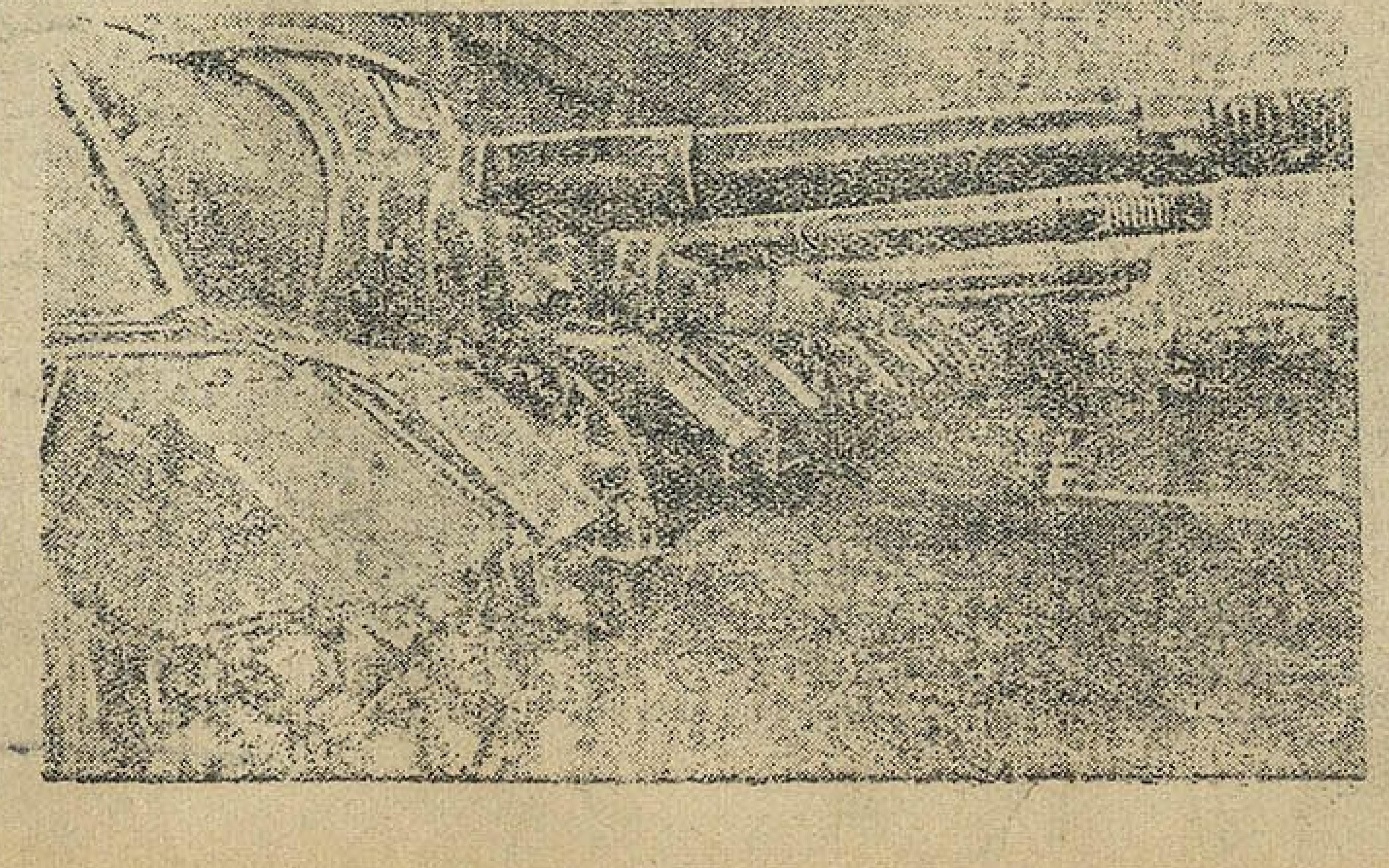
ГОРАД Н. Калектыў будаўніча-мантажнага трэста №-11 Наркамата авіяцыйнай прамысловасці заваяваў за работу ў снежні пераходны Чырвоны Сцяг Дзяржаўнага Камітэта Абароны. Праграма 1943 года выканана трэстам на 105 процантаў.

На перадавых МТФ

АРХАНГЕЛЬСК. Падведзены папярэднія вынікі выканання плана развіцця жывёлагадоўлі ў калгасах абласці ў 1943 годзе. План па ўсёй рагатай жывёле выканан на 101,4 процанта, па авечках—на 100 процантаў. За год прырост пагалоўя буйной рагатай жывёлы састаў 15.605 галоў.

Спаборніцтва камсамольцаў-нафтавікоў

БАКУ. Звыш 50 камсамольска-маладзёжных франтавых брыгад за апошнія 11 месяцаў прайшоўшага года здабылі звыш 187 тысяч тон нафты звыш плана. Маладзёжныя брыгады за 9 месяцаў выпрацавалі на сваіх устаноўках звыш плана 42 тысячы тон авіяцыйнага бензіну, лігроіну і змазачных масляў.



СОВЕЦКАЯ АРТЫЛЕРЫЯ

НА ЗДЫМКУ: На Н-скім заводзе, самаходныя гарматы готовы да адпраўкі на фронт.

У адказ на зварот калгаснікаў калгаса „Комунар“ Крычаўскага раёна

Узмоцнена рыхтуемся да сяўбы

У нашым калгасе „Роза Люксембург“ Краснапольскага раёна было 40 двароў. З іх 36 згарэла ад рук нямецкіх бандытаў. Праклятая немчура хацела назаўсёды спаліць жыццё нашай калгаснай вёскі. Гітлераўцы знішчалі будынкі, жывёлу, хлеб, але не ў сілах былі знішчыць нашу любоў да совецкай Радзімы, нашу веру ў перамогу над ворагам, наш парыў да нястомнай працы на карысць роднай краіны.

Гэты парыў да працы, сваю любоў да Радзімы калгаснікі нашай сельскагаспадарчай арцелі з небывалай сілай праяўляюць цяпер, у час вастанаўлення разбуранай немцамі калгаснай гаспадаркі.

У нашым калгасе поўнасцю засыпан насенны фонд. 55,4 цэнтнера збожжа захоўваецца ў добра абсталяваным амбары. Насенне ачышчаецца ад пустазелля, а таксама правяраецца яго ўсходжасць.

У адказ на зварот калгаснікаў калгаса „Комунар“ Крычаўскага раёна мы яшчэ лепш узяліся за вастаноўчую работу. Калгаснікі вязуць лесаматэрыял для пабудовы хат і грамадскіх памяшканняў, рамантуюць сельскагаспадарчы інвентар да вясенняй сяўбы, і працай, і хлебам штодзённа дапамагаюць Чырвонай Арміі.

Адступаючы немцы спалілі ў калгасе многа фуража. Нядаўна мы звярнуліся ў суседнія калгасы за дапамогай. Калгаснікі Клясінскага і Казбуцкага сельсоветаў далі нам 6 тон сена і 10 тон саломы. Мы добра даглядаем сваіх коней, зберагаем іх ад захворванняў, даглядаем іх так, каб у час веснавой сяўбы паспяхова правесці палявыя работы.

І. ГАСАНАЎ—старшыня калгаса „Роза Люксембург“ Краснапольскага раёна.

Поўнасцю вастановім жывёлагадоўчыя фермы

Стварэнне малочна-таварных ферм—адна з важнейшых задач ва ўсёй вялікай рабоце па вастанаўленню разбуранай нямецкімі бандытамі калгаснай гаспадаркі. Гэтаму вялікая ўвага ўдзяляецца ў нашым калгасе „Зубр“ Касцюковіцкага раёна.

На жывёлагадоўчай ферме калгаса мы маем ужо 7 кароў, ёсць свінаматкі, парасяты і цяляты.

На агульным сходзе калгаснікі выбралі мяне загадчыкам МТФ. З вялікай адказнасцю я аднашуся да сваёй работы.

Я люблю сваю работу, і для поўнага вастанаўлення жывёлагадоўчай фермы калгаса прыкладу ўсе свае веды, сілы і стараннi.

Л. ШЧУРА.

Тэлефанізацыя паміж сельсоветамі

Нядаўна паміж горадам і 4 сельсоветамі Клімавіцкага раёна ўстаноўлена тэлефонная сувязь. У бліжэйшыя дні будзе наладжана сувязь з Макееўскім і Пуцімельскім сельсоветамі, якія знаходзяцца ў 35 кіламетрах ад раённага цэнтра.

Заканчваюцца падрыхтоўчыя работы па правядзь тэлефоннага кабеля яшчэ ў пяць сельсоветаў раёна.

А. Ф. КАБЕНЧУК.

Суворaўскае ваеннае вучылішча ў г. Калініне.
НА ЗДЫМКУ: выхаванцы вучылішча ў страю. На першым плане—сын Героя Советскага Саюза, беларускага народнага героя Нікалая Гастэла—Віктар Гастэла.

Па старонках раённых газет

Калгаснікі прадаюць дзяржаве лішкі сваіх прадуктаў

КАСЦЮКОВІЧЫ. З вялікай актыўнасцю прыступілі калгаснікі раёна да продажы бульбы і збожжа дзяржаве. Абозы з бульбай і збожжам штодзённа паступаюць на прыёмныя пункты.

Калгаснікі Баронькаўскага сельсовета прадалі дзяржаве 220 тон бульбы, а калгаснікі Ветухноўскага сельсовета прадалі 41 тону. Перадавыя сельсоветы Машаўскі, Саматэвіцкі, Хоцімскі прадалі дзяржаве па 57—65 цэнтнераў збожжа.

(„Сталінскі прызыў“).

Закантрактавана 50 цялят

КЛІМАВІЧЫ. Кожны калгасны двор калгаса імені Калініна Мілаславіцкага сельсовета закантрактаваў па цялёнку. Усяго закантрактавана 50 цялят. Працягваецца кантрактацыя іншага маладняка.

(„Молат“).

На 4.385 руб. выканана заказаў

ПРАПОЙСК. У райпромарцель „Кастрычнік“ сталі паступаць дзесяткі заказаў ад насельніцтва. Агульная сума выкананых індывідуальных заказаў складае 4.385 рублёў.

(„Калгасны шлях“).

Міжнародная інфармацыя

Ваенныя дзеянні ў Італіі

ЛОНДАН. (ТАСС). Штаб войск саюзнікаў у Паўночнай Афрыцы паведамляе, што часці амерыканскай 5-ай арміі працягваюць наступленне. Уноў занятыя пазіцыі на Монце Троккіо палепшаны. Перадавыя атрады дасягнулі ракі Рапідо.

16 студзеня цяжкія бамбардыроўшчыкі саюзнікаў у суправаджэнні знішчальнікаў атакавалі завод у Клагенфурце (Аўстрыя), які выраблае часткі для самалётаў „Мессершмітт“. Адзначаны пападанні ў ангары і ў завадскія чыгуначныя пад'ездныя шляхі. Другія цяжкія бамбардыроўшчыкі атакавалі аэрадромы ў Віллорба і Озоппо (Паўночная Італія), а таксама германскія аб'екты ў гавані і ў горадзе Зара (пабярэжжа Югаславіі). Сярэднія бамбардыроўшчыкі атакавалі чыгуначныя пабудовы ў Орце і Тэрні (Цэнтральная Італія). Знішчальнікі-бамбардыроўшчыкі зрабілі налёт на артылерыйскія пазіцыі ворага каля ракі Арыеллі, а таксама нанеслі пашкоджанні двум гандлёвым суднам непрыяцеля каля пабярэжжа Югаславіі.

Англійскі карэспандэнт аб мірных прапановах немцаў

ЛОНДАН. (ТАСС). Анкарскі карэспандэнт газеты „Сандзі Таймс“ перадае, што прадстаўнік Вільгельмштрасэ Шмідт, відаць, трымаў язык за зубамі, калі ён адмаўляў чуткі аб мірных прапановах, якія ўноў прыпісваюцца Папену. Карэспандэнт піша:

„Праўда тое, што Папен не рабіў прапаноў. Аднак не верна тое, што прапановы зусім не былі зроблены. У сапраўднасці, два месяцы таму назад былі зроблены прапановы Турцыі, адмовіўшайся перадаць іх саюзнікам. Падобныя-ж прапановы былі зроблены ў Стакгольме і Ліссабоне. Як мяркуюць, яны выходзяць ад самаго Гітлера і асноўваюцца на магчымасці раз'яднання Англіі, ЗША і Расіі.

Прапановы заключаліся ў наступным: па-першае, Германія неадкладна адступае да сваіх даваенных граніц; па-другое, Германія ва ўсеўслышанне назаўсёды адмаўляецца ад сваіх прэтэнзій на калоніі, аднак ёй павінна быць прадастаўлена абмежаваная свабода дзеянняў на ўсходзе; па-трэцяе, Германія неадкладна здае на лом свой флот і падводныя лодкі; па-чацвёртае, да выканання гэтых умоў у Германіі будзе працягваць існаваць сучасны рэжым, пасля выканання іх Гітлер і нацысцкая партыя аддадуць сябе на міласць арміі.

Гэтыя прапановы не варта разглядаць, як указанне на крайнюю слабасць немцаў; гэта—разумны манёўр, ажыццяўлёны ў апошнюю хвіліну, з мэтай выратаваць, пакуль яшчэ гэта магчыма, тое, што можа быць выратавана без страты для інтарэсаў германскай цяжкай індустрыі, марыянеткамі якой з'яўляюцца Гітлер і ваенныя кіраўнікі.

Добра асведомленыя кругі ў Анкары папярэджваюць, што Германія ўжо рыхтуецца да наступнай вайны ў надзеі, што яна знойдзе дастаткова стомлены ад вайны народ, які пападзецца ў яе старанна расстаўленую пастку“.

Гаспадары завода

Высока над завадскім пасёлкам, на спецыяльна абсталяванай вышцы—чырвоная звязда. Яна бачна на значнай адлегласці. Побач са звяздой шуміць у паветры чырвоны сцяг. Шэлест яго напамінае людзям пасёлка іх барацьбу, іх гісторыю перажытага. Завод, які будавалі сваімі рукамі сяляне беларускага пасёлка, немцы аб'явілі ўласнасцю якогасьці нямецкага барона Гельста. У маі 1942 года прыехаў сын Гельста, Адольф. Ён назваў сябе ўпраўляючым. А праз тры дні, у 3-х кіламетрах ад завода, на дубовым суку вісеў труп Адольфа.

Увосень прыехаў другі ўпраўляючы. Але і ён хутка знік. Гестапаўцы доўга не маглі адшукаць ні жывым, ні мёртвым новага гаспадара завода. На дне завадскога возера згнілі косці фашыста.

Толькі ў сакавіку 1943 года гітлераўцам удалося пачаць работу на заводзе. Вышлі першыя літры спірту. Упраўляючы Ност радаваўся.

Радасць мюнхенскага багача была нядоўгай. У паравой машыне хтосьці выбіў залатнікі.

Ност рашуча папярэдзіў рабочых: „У выпадку новага псавання... страляць буду, вешаць, дамы спалю“. Рабочыя маўчалі, а на другі дзень быў папсаван насос, спынілася падача вады. Завод вышаў з строю. Ност забыўся аб расправе над рабочымі. Ён паспяшаў у Мюнхен, каб уцалець самому. На шляху, упераддзе мчаўшайся машыны ўзарвалася граната. Смерць нагнала чужынца.

... У пасёлак уступілі совецкія войскі. На завод прышлі сапраўдныя гаспадары. Пачалася вастаноўчая работа. На працягу 6—7 дзён устаноўлена: брагаперагонны апарат, 2 насосы, водаправод; заменен параправод, венцелі і краны; зроблена ўнутранае абсталяванне прадпрыемства. 4 дні патрабавалася на рамонт топкі. Дзімітрый Кавалёў выканаў гэту работу за тры дні. „Нялёгка было,—гаворыць ён,—але-ж трэба“.

Завод пачаў выпускаць прадукцыю. У першыя 15 дзён было выпушчана прадукцыі звыш плана. Зараз рабочыя дасягнулі даваеннага выпуску. Такія поспехі належаць 43 рабочым. Столькі засталося іх на заводзе. А да вайны тут работала 160 чалавек.

Дырэктар завода, Нікалай Данілавіч Мартасаў, называе прозвішчы лепшых працаўнікоў: Выдранкова Анна, Іванчанка Екацярына, Максіменка Анна, Ісачанка Ягор, 14-ці гадовы машыніст Тарасаў Федзя. Такіх вельмі многа. Праца ўсіх рабочых заслугоўвае вялікай пахвалы.

На заводзе працуюць сапраўдныя гаспадары. Як сонца, яны чакалі свайго вызвалення, змагаліся за яго, змагаліся за пяцiканечную звязду, за чырвоны сцяг, які свабодна палыхае над рабочым пасёлкам.

В. ЖДАНОВІЧ.

Адказны рэдактар М. К. АСТАПЕНКА.